

Proyecto de Declaración en el C.I.E.S. para reafirmar la Democracia y la Libertad

Implicito compromiso de Elecciones Periódicas y Honestas ★ Faz Política

Por EDGARDO SAJON y ROMEO OTERO (Enviado Especial)

PUNTA DEL ESTE, agosto 11. — Inesperadamente la Conferencia del C.I.E.S. tuvo un vuelco que hizo pasar a segundo plano otro tema. Mientras las deliberaciones de la Comisión General, encargada de dar forma definitiva a la redacción del "Acta" o "Declaración de Punta del Este", constituida por las conclusiones sobre desarrollo social y económico, mercados de productos básicos de exportación y opinión pública y medios de información, se enfrasca en el enmarañado y engorroso terreno de los detalles, las delegaciones de las Américas se reunieron en torno a un proyecto de Declaración surgido entre la noche y la mañana de hoy, mantenido con suma reserva, en el cual se hace expreso compromiso de impulsar y reforzar las instituciones democráticas y la libertad, el principio autogobierno de los pueblos, a través de elecciones honestas y libres.

El proyecto, que aún no se sabe cómo será incorporado a las conclusiones, podrá ser firmado por separado y colocado a modo de introito o de apéndice — tiene tres carillas y media escritas a máquina a dos espacios, y puede ser lanzado en cualquier momento al tepalcate en la mesa de discusión lo que probablemente ocurrirá en alguna de las sesiones plenarias. Su gestación comenzó cuando varios Jefes de Delegación estimaron que, al margen de las conclusiones que configurarían un documento de carácter técnico de gran extensión, cuya redacción quedaba librada únicamente a los economistas especialistas en determinados puntos, universitarios, periodistas, por ejemplo, era necesario formular algo así como una declaración de principios, que estableciera el alcance de los temas que los actores de la población, específicamente que se ha hecho aquí en Punta del Este, y que beneficios reportará a América. Se sostuvo también que América está harta de dictadores y que es oportuno dejar perfectamente sentada que en su progreso económico y social al amparo de la libertad y la democracia.

Doce Jefes de Delegación establecieron esta mañana en una sala del Edificio, después de los intensos cambios de opiniones de ayer a última hora, contactos destinados a aunar puntos de vista al respecto. — Ernesto Guevara quiso participar pero se le hizo saber que era una reunión informal — y por la tarde, mientras que trascendía el jefe de la delegación de Cuba, había un momento de entrevista con su colega de Brasil, Clemente Mariani, sin que esto fuera posible confirmarlo — comenzó a circular entre las delegaciones un borrador del mencionado proyecto, cuya suerte aún no está definida.

A media noche, en tanto la Comisión General proseguía trabajosamente sus tareas, se especulaba que la dnda que asaltaba a muchas delegaciones para estampar su firma en esa Declaración de Principios era la oportunidad de la misma, si bien en su esencia no era el menor reparo en la declaración, consideraban que el aspecto técnico de la Conferencia era una valla difícil de superar para estructurar una serie de conceptos, que fácilmente, señalaban una condena a Cuba e implícitamente entraban en el terreno de la política.

Se sabe que Perú, Costa Rica, Nicaragua y otros países, especialmente centroamericanos, se mantienen firmes en el propósito de sacar adelante una Declaración, que causó proclamas entre los observadores, quienes estimaban que la jornada de hoy, transcurriría en calma.

HE AQUÍ EL TEXTO DEL "ACTA DE PUNTA DEL ESTE"

"Reunidos en Punta del Este, inspirados en la Operación Panamericana y el Acta de Bogotá, los países de América acuerdan entre sí una Alianza para el Progreso. Esa Alianza para el Progreso significa un vasto esfuerzo para procurar, en los primeros años, un nivel de vida mejor a todos los habitantes del Continente.

Esta Alianza se funda en el principio de que, dentro de la libertad y a través de las instituciones de la democracia representativa, es como mejor se satisfacen las aspiraciones de trabajo, fealdad y tierra, escuela y salud.

No hay ni puede haber sistema que garantice el progreso si rechaza la dignidad de la persona que es el fundamento de nuestra civilización.

En consecuencia, los países signatarios nos comprometemos a:

1. Perfeccionar gradualmente y dar cada vez mayor autenticidad a las instituciones democráticas, con la aplicación del principio de autodeterminación de los pueblos ejercitado por medio de elecciones libres y periódicas.

— Acelerar el desarrollo económico de modo de conseguir un aumento sustancial y sostenido del ingreso por habitante en el menor tiempo posible, en vista de la vida de los países latinoamericanos al día los países industrializados.

— Adoptar programas de vivienda en la ciudad y en el campo para proporcionar casa decorosa a los habitantes de América.

— Adelantar programas de reforma agraria que, dentro de la ley, y de acuerdo con las características de cada país, tiendan a elevar el rendimiento de la tierra, reemplazar las tierras baldías y minifundios, por unidades agrícolas económicas, colonizar zonas no trabajadas, facilitar el acceso del campesino a la posesión y a la propiedad de la tierra, permitir asistencia técnica y crediticia.

— Así se ampliarán los mercados nacionales y se contribuirá a la expansión de la industria.

— Acabar con el analfabetismo, extender en el plazo más corto los beneficios de la enseñanza elemental y primaria a toda la juventud latinoamericana; y ampliar a las zonas escasas las oportunidades de educación secundaria, técnica y superior.

— Eliminar los ambientes malsanos, prevenir las enfermedades, luchar contra las epidemias, y defender, en suma, el potencial humano.

— Reformar las leyes tributarias para exigir más a quienes más tienen, castigar severamente la evasión de impuestos, mejorar la recaudación nacional, en favor de los sectores más necesitados, y al mismo tiempo alentar la inversión de capitales.

— Mantener una política monetaria y fiscal que, sin el vertigo de la inflación ni el marasmo de la deflación, defienda el poder adquisitivo del mayor número, garantice la estabilidad de los precios, y sea base adecuada para la promoción de las economías.

— Estimular la actividad privada para promover el desarrollo de los países de América Latina a un ritmo tal que la economía pueda absorber los excedentes de mano de obra, remediando el problema del desempleo, y ocupar el puesto que les corresponde entre las naciones industrializadas y modernas del mundo.

— Dar rápida y duradera solución al grave problema que representa, para los países de América Latina, las variaciones excesivas de los precios de los productos que de ordinario exportan, y de los que dependen, en medida tan importante, la prosperidad de nuestras naciones.

— Acelerar la integración de América Latina con la misma mira de vigorizar el desarrollo económico y social del continente. En el progreso va ha comenzado con el Tratado de Integración Económica Centroamericano y en otros países, por medio de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

— Los Estados Unidos se comprometen a suministrar cooperación financiera y técnica a los fines arriba expuestos de la "Alianza para el Progreso".

A tal efecto los Estados Unidos proporcionarán la mayor parte del financiamiento de por lo menos 20.000 millones de dólares, principalmente en fondos públicos, que América Latina requiere de todas las fuentes externas, durante la próxima década, para completar sus propios esfuerzos.

En los doce meses contados a partir del 13 de marzo de 1961, fecha de la primera declaración de la "Alianza para el Progreso", los Estados Unidos proveerán fondos públicos por un monto de mil millones de dólares para contribuir al progreso económico y social de América Latina. Los Estados Unidos tienen la intención de que los préstamos para el desarrollo sean a largo plazo, cuando proceda se extienda hasta cincuenta años, y el interés en general no exceda el 2 por ciento. Por su parte los países de América Latina declaran el propósito de dedicar una proporción cada vez mayor de sus propios recursos al desarrollo económico y al progreso social; así como a introducir reformas encaminadas a asegurar una plena participación de todos los sectores en el progreso de la "Alianza para el Progreso".

En uso de las atribuciones de su soberanía, los países de América Latina orientarán y programarán el desarrollo de sus economías como la contribución de cada uno a la "Alianza para el Progreso". Expertos independientes y altamente capacitados serán nombrados por los países latinoamericanos para ayudar en la formulación y examen de los planes nacionales de desarrollo. Concientes de la trascendente importancia de esta Declaración, los países signatarios proclaman, al mismo tiempo de firmarla, que el sistema interamericano de integración económica, en una nueva fase en la que, a sus logros jurídicos, institucionales, culturales y sociales van a añadirse, dentro de la libertad y la democracia, inmediatas y tangibles realizaciones para asegurar, en lo sucesivo, una vida mejor a la presente y las venideras generaciones del Hemisferio Occidental.

Aprobóse moción uruguaya sobre préstamo

Se refiere a preferencias para el caso de fracasos y gestiones ante las Agencias Internacionales

PUNTA DEL ESTE, martes 15. (Por Eduardo Navia Sienra. Enviado Especial). — A las 0 y 55 de hoy martes — luego de una ardua y engorrosa sesión de 3 horas — la reunión de la Comisión General de la Conferencia del C.I.E.S. pasó a cuarto intermedio hasta las 10 de la mañana. En forma inesperada, luego de haberse aprobado diversas enmiendas a la redacción del proyecto de documento principal y haber pasado infinita de envíos a la comisión de estilo, un nuevo ingrediente — traducido en una moción conjunta de Uruguay y Bolivia — caso de una moción sobre el tema de la ejecución de sus programas de desarrollo económico y social, recomendados por el Comité Ad-hoc, no consisten otras fuentes financieras de financiamiento recibirán atención preferente por parte de las instituciones de crédito internacional, en la medida en que los estatutos de dichas instituciones lo autoricen y de los fondos públicos para la "Alianza para el Progreso". El delegado de Estados Unidos, que votó en contra de esta proposición, dejó constancia — cuando resultó aprobada — que pedía la inclusión de sus reservas sobre este punto cuando se proceda a la firma del documento final.

La Comisión General. — Con bastante retardo con respecto a la hora fijada inicialmente para la sesión, comenzó a las 19 y 15 la sesión de la Comisión General, presidida por el doctor Pedro Beltrán, de Perú. Inmediatamente los relatores de las delegaciones de Uruguay y Bolivia, que la Conferencia dieron lectura de los informes preparados por las mismas, acerca de la actividad que habían cumplido. Seguidamente el Sr. Beltrán leyó el informe de la Comisión de Coordinación que explicaba su criterio respecto de los proyectos que han sido sometidos a su examen.

Cuba protesta. — Al tratarse ese punto se produjo la primera incidencia de la tarde, cuando el Presidente de la Delegación de Cuba, Ernesto Guevara, tomó la palabra para "dejar constancia" de que hoy le fue impedido el acceso a mi país a la sala donde se celebraba la Comisión de Coordinación; encontrándose la puerta cerrada y ulteriores incidentes que no permitieron la entrada. Arguyó que consideraba que esa actitud y atentado contra los derechos de cualquier Presidente de Delegación.

La incidencia central. — Se llevó así al Capítulo VI — "Organización y Procedimientos" — a cuyo numeral 7 Uruguay y Bolivia presentaron una moción conjunta proponiendo que "tal como se establece que la Comisión de Coordinación, por otra parte, se integra con el Presidente y el Vice de la Reunión y los Presidentes de las cuatro Comisiones".

Insistió Guevara en su planteo y entonces, el doctor Castellanos, secretario del C.I.E.S., puntualizó que "tal como se estableció que la Comisión de Coordinación, por otra parte, se integra con el Presidente y el Vice de la Reunión y los Presidentes de las cuatro Comisiones".

Insistió Guevara en su planteo y entonces, el doctor Castellanos, secretario del C.I.E.S., puntualizó que "tal como se estableció que la Comisión de Coordinación, por otra parte, se integra con el Presidente y el Vice de la Reunión y los Presidentes de las cuatro Comisiones".

El Dr. Sol manifestó que el Presidente de la Reunión, Sr. Azzi — que en ese momento no estaba en sala — debía responder a la pregunta, pero luego la sesión tomó otros carriles y se dejó el punto de lado.

La reunión a que aludía el delegado de Cuba evidentemente era la que congregó a varios Jefes de Delegación para tratar el proyecto de una declaración de principios, que nada tenía que ver con la Comisión de Coordinación.



Y también la exposición "De Blancos a nuestros días" de la muestra industrial

PUNTA DEL ESTE, agosto 11. (De nuestros Enviados Especiales). — Se conoció hoy en forma completa el despacho de la Comisión III de la Conferencia Extraordinaria del C.I.E.S. sobre Productos Básicos de Exportación, elevado a consideración de la Comisión General y del Plenario de la Reunión. Hicó aquí:

TITULO III PRODUCTOS BASICOS DE EXPORTACION

Las Repúblicas americanas reconocen que el desarrollo económico de la América Latina requiere la expansión de su comercio, un aumento simultáneo y correspondiente de sus ingresos en divisas derivadas de la exportación, una disminución de las fluctuaciones cíclicas o estacionales en los ingresos de aquellos países que aún dependen considerablemente de la exportación de materias primas y la corrección del deterioro secular de sus términos de intercambio.

En vista de lo cual, acuerdan que deberán tomarse las medidas siguientes:

I - MEDIDAS NACIONALES

Las medidas nacionales que afectan al comercio de productos primarios deben examinarse y aplicarse de manera de:

A) Evitar obstáculos indebidos a la expansión del comercio de estos productos;

B) Impedir la inestabilidad en el mercado;

C) Mejorar la eficacia de los planes y mecanismos internacionales de estabilización;

D) Incrementar sus mercados actuales y ampliar su área de intercambio a un ritmo compatible con un rápido desarrollo.

Por consiguiente:

A) Los países miembros importadores deberán reducir y si es posible abolir en el más breve plazo, todas las restricciones y discriminaciones al consumo y a la importación de productos primarios, incluyendo los del mayor grado posible de elaboración en el país de origen, salvo cuando los mismos se imponen temporalmente a fin de diversificar la estructura económica, acelerar el desenvolvimiento económico de las naciones poco desarrolladas y constituir reservas nacionales básicas. Los países importadores deben también estar dispuestos a apoyar, mediante regulaciones adecuadas, programas de estabilización de productos primarios que se convenga realizar con los países productores.

B) Los países industrializados deberán prestar especial atención a la necesidad de acelerar el desarrollo económico de los países menos desarrollados.

C) Los países miembros, a través de sus representaciones en los Organismos Internacionales de Fomento, deberán asegurar que éstos tomen en cuenta al considerar créditos para el fomento de la producción para la exportación, la situación

que esos créditos puedan crear a los productos de los que hay excedentes en el mercado mundial.

D) Los países miembros deberán apoyar los esfuerzos que están realizando los grupos internacionales de estudio de productos y la CIP de las Naciones Unidas. En ese sentido debe considerarse que es una responsabilidad conjunta de los países productores y consumidores tomar medidas en el plano nacional e internacional para reducir la inestabilidad en los mercados.

1. Considerar las cuestiones relativas al financiamiento compensatorio que han surgido durante la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social en Punta del Este.

2. Analizar las propuestas de establecer un fondo internacional de estabilización de los ingresos de exportación, contenido en el informe del Grupo de Expertos a la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, así como cualquier otra propuesta alternativa, y

3. Preparar un anteproyecto para la creación de mecanismos compensatorios de financiamiento. Este proyecto deberá circular entre los gobiernos miembros, y deberán obtenerse sus opiniones sobre su conveniencia antes de la próxima reunión de la Comisión de Comercio Internacional de Productos Primarios (CICAP).

III - CARGOS A LA SECRETARÍA GENERAL

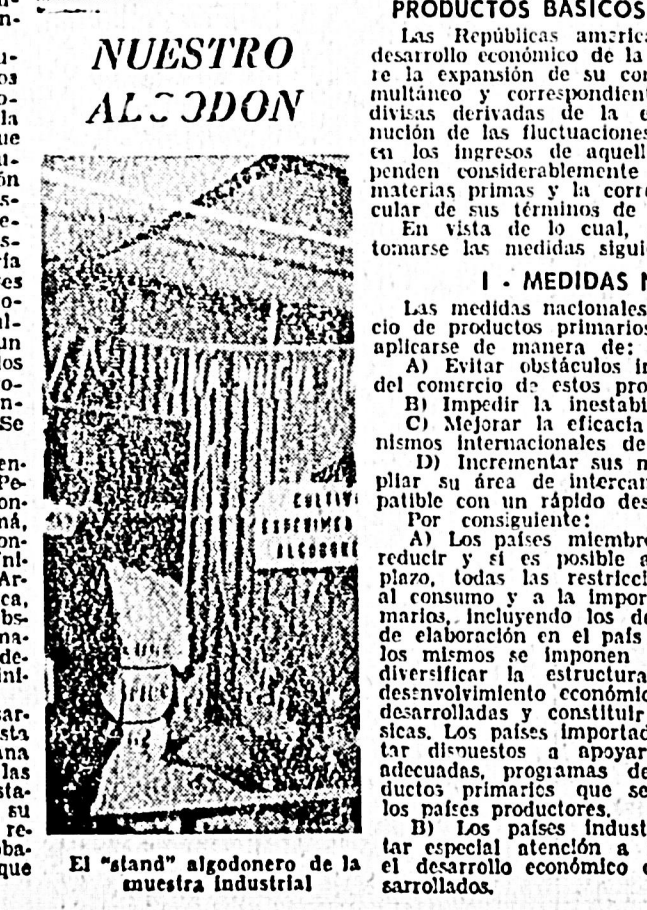
A) Se encomienda a la Secretaría hacer los estudios necesarios para la obtención de los objetivos mencionados en este capítulo, en especial:

1. Un estudio, que deberá ser entregado en el plazo de seis meses, que contemple los siguientes aspectos:

a) La tasa mínima de crecimiento de las exportaciones latinoamericanas que sería necesario para alcanzar la tasa de incremento del ingreso per cápita que se considere como mínima aceptable en esta Conferencia y otras tasas mayores de incremento del ingreso per cápita y otros objetivos señalados en la parte primera de este documento.

b) Convocar por iniciativa propia o a pedido de uno o varios de los gobiernos de países miembros, a la Comisión de Productos Básicos del C.I.E.S. para considerar los estudios preparados por la Secretaría para tomar las medidas pertinentes.

c) Tomar las medidas previstas en el acápite II - E.



El "stand" algodonero de la muestra industrial

Productos básicos exportables: Despacho elevado a la Plenaria

PUNTA DEL ESTE, agosto 11. (De nuestros Enviados Especiales). — Se conoció hoy en forma completa el despacho de la Comisión III de la Conferencia Extraordinaria del C.I.E.S. sobre Productos Básicos de Exportación, elevado a consideración de la Comisión General y del Plenario de la Reunión. Hicó aquí:

TITULO III PRODUCTOS BASICOS DE EXPORTACION

Las Repúblicas americanas reconocen que el desarrollo económico de la América Latina requiere la expansión de su comercio, un aumento simultáneo y correspondiente de sus ingresos en divisas derivadas de la exportación, una disminución de las fluctuaciones cíclicas o estacionales en los ingresos de aquellos países que aún dependen considerablemente de la exportación de materias primas y la corrección del deterioro secular de sus términos de intercambio.

En vista de lo cual, acuerdan que deberán tomarse las medidas siguientes:

I - MEDIDAS NACIONALES

Las medidas nacionales que afectan al comercio de productos primarios deben examinarse y aplicarse de manera de:

A) Evitar obstáculos indebidos a la expansión del comercio de estos productos;

B) Impedir la inestabilidad en el mercado;

C) Mejorar la eficacia de los planes y mecanismos internacionales de estabilización;

D) Incrementar sus mercados actuales y ampliar su área de intercambio a un ritmo compatible con un rápido desarrollo.

Por consiguiente:

A) Los países miembros importadores deberán reducir y si es posible abolir en el más breve plazo, todas las restricciones y discriminaciones al consumo y a la importación de productos primarios, incluyendo los del mayor grado posible de elaboración en el país de origen, salvo cuando los mismos se imponen temporalmente a fin de diversificar la estructura económica, acelerar el desenvolvimiento económico de las naciones poco desarrolladas y constituir reservas nacionales básicas. Los países importadores deben también estar dispuestos a apoyar, mediante regulaciones adecuadas, programas de estabilización de productos primarios que se convenga realizar con los países productores.

B) Los países industrializados deberán prestar especial atención a la necesidad de acelerar el desarrollo económico de los países menos desarrollados.

C) Los países miembros, a través de sus representaciones en los Organismos Internacionales de Fomento, deberán asegurar que éstos tomen en cuenta al considerar créditos para el fomento de la producción para la exportación, la situación

que esos créditos puedan crear a los productos de los que hay excedentes en el mercado mundial.

D) Los países miembros deberán apoyar los esfuerzos que están realizando los grupos internacionales de estudio de productos y la CIP de las Naciones Unidas. En ese sentido debe considerarse que es una responsabilidad conjunta de los países productores y consumidores tomar medidas en el plano nacional e internacional para reducir la inestabilidad en los mercados.

1. Considerar las cuestiones relativas al financiamiento compensatorio que han surgido durante la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social en Punta del Este.

2. Analizar las propuestas de establecer un fondo internacional de estabilización de los ingresos de exportación, contenido en el informe del Grupo de Expertos a la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, así como cualquier otra propuesta alternativa, y

3. Preparar un anteproyecto para la creación de mecanismos compensatorios de financiamiento. Este proyecto deberá circular entre los gobiernos miembros, y deberán obtenerse sus opiniones sobre su conveniencia antes de la próxima reunión de la Comisión de Comercio Internacional de Productos Primarios (CICAP).

III - CARGOS A LA SECRETARÍA GENERAL

A) Se encomienda a la Secretaría hacer los estudios necesarios para la obtención de los objetivos mencionados en este capítulo, en especial:

1. Un estudio, que deberá ser entregado en el plazo de seis meses, que contemple los siguientes aspectos:

a) La tasa mínima de crecimiento de las exportaciones latinoamericanas que sería necesario para alcanzar la tasa de incremento del ingreso per cápita que se considere como mínima aceptable en esta Conferencia y otras tasas mayores de incremento del ingreso per cápita y otros objetivos señalados en la parte primera de este documento.

b) Convocar por iniciativa propia o a pedido de uno o varios de los gobiernos de países miembros, a la Comisión de Productos Básicos del C.I.E.S. para considerar los estudios preparados por la Secretaría para tomar las medidas pertinentes.

c) Tomar las medidas previstas en el acápite II - E.
